

## COCA-Infos 2014-1

1.	<b>Zone 521: liste contrôlée de termes pour les publics-cibles.....</b>	<b>1</b>
2.	<b>Traitement des articles à parution annuelle .....</b>	<b>2</b>
3.	<b>Enrichissement de notices d'autorité auteurs en graphie originale .....</b>	<b>4</b>
4.	<b>Rappels.....</b>	<b>4</b>
4.1.	Modification de notices bibliographiques.....	4
4.2.	Titres génériques de périodiques.....	4
5.	<b>GO-ALA: notices enrichies par Medea .....</b>	<b>4</b>

### 1. Zone 521: liste contrôlée de termes pour les publics-cibles

Pour indiquer le public cible en zone 521, seuls les **termes** figurant dans la liste contrôlée ci-dessous seront désormais utilisés. Des corrections rétrospectives de masse seront réalisées afin de remplacer les anciens termes par les nouveaux.

<b>Français</b>	<b>Allemand</b>
<b>Niveau de lecture ou de compréhension</b>	
Enfants (0-3 ans)	Kinder (0-3 Jahre)
Enfants (3-6 ans)	Kinder (3-6 Jahre)
Enfants (6-9 ans)	Kinder (6-9 Jahre)
Enfants (9-12 ans)	Kinder (9-12 Jahre)
Adolescents (12-15 ans)	Jugendliche (12-15 Jahre)
Adolescents (15-18 ans)	Jugendliche (15-18 Jahre)
Degré secondaire 2	Weiterführende Schulen
Tertiaire	Studierende
Apprentis	Lehrlinge
Etudiants niveau Bachelor	Studierende Bachelor
Etudiants niveau Master	Studierende Master
Doctorants	Doktoranden
Débutants	Anfänger
Intermédiaires	Intermediär
Avancés	Fortgeschrittene
Spécialistes	Spezialisten
Adultes	Erwachsene
Adultes allophones	Fremdsprachige Erwachsene
Tous publics	Alle Altersklassen

Enseignants (degré Harmos)	Lehrpersonen (Harmos)
Enseignants Degré secondaire 2	Lehrpersonen Sek II
Formateurs HEP	PH-Dozierende

#### **DVD**

##### **(âge recommandé par Filmages.ch)**

<i>Dès 18 ans</i>	Ab 18 Jahre
<i>Dès 16 ans</i>	Ab 16 Jahre
<i>Dès 14 ans</i>	Ab 14 Jahre
<i>Dès 12 ans</i>	Ab 12 Jahre
<i>Dès 10 ans</i>	Ab 10 Jahre
<i>Dès 7 ans</i>	Ab 7 Jahre
<i>Dès 5 ans</i>	Ab 5 Jahre

#### **Documentation pédagogique**

##### **Degrés HARMOS - Français**

Harmos1  
Harmos2  
Harmos3  
Harmos4  
Harmos5  
Harmos6  
Harmos7  
Harmos8  
Harmos9  
Harmos10  
Harmos11  
Degré secondaire 2  
Tertiaire  
Etudiants niveau Bachelor  
Etudiants niveau Master

##### **Degrés - Allemand**

Kindergarten  
Kindergarten  
Primarschule (1.-2. Kl.)  
Primarschule (1.-2. Kl.)  
Primarschule (3.-4. Kl.)  
Primarschule (3.-4. Kl.)  
Primarschule (5.-6. Kl.)  
Primarschule (5.-6. Kl.)  
Orientierungsschule (7.-9. Kl.)  
Orientierungsschule (7.-9. Kl.)  
Orientierungsschule (7.-9. Kl.)  
Weiterführende Schulen  
Studierende  
Studierende Bachelor  
Studierende Master

## **2. Traitement des articles à parution annuelle**

Un article thématique à parution périodique peut désormais être catalogué comme un article, par exemple, pour les besoins d'une bibliographie ou un sujet particulier.

En fonction de la présentation sur la page de titre, l'année sera donnée à la suite du titre ou en sous-titre. Dans ce cas, le niveau bibliographique (bib lvl, position 7 du Guide) se verra attribuer la valeur « a » comme dans l'exemple 1.

Un périodique dans un périodique se catalogue comme une publication en série avec un niveau bibliographique ayant la valeur « b » comme dans l'exemple 2.

S'il n'y a pas d'intérêt à cataloguer un article thématique à la pièce, on doit traiter la série d'articles thématiques comme un périodique tel qu'illustré dans l'exemple 3.

### Exemple 1:

```
LDR      02079naa a2200481 a 4500
001      vtls007192785
003      RERO
005      20130724161700.0
008      121127s2011 sz ||||| ||||00|| lfre d
019      $a Pour les besoins de la Bibliogr. valaisanne $9 vsbcvs/11.2012
035      $a R007192785
039      7 $b 1009
039      9 $a 201307241617 $b 1039 $c 201304251520 $d 8131 $c 201304251516 $d 8131 $c 201211291627 $d 1030 $y
201211271458 $z 1009
040      $a RERO vsbcvs
049      $a vs
072      7 $a s1ar $2 rero
245      0 0 $a Chronique des découvertes archéologiques dans le canton du Valais en 2011 / $c établie sous la responsabilité de
François Wiblé ; avec des contributions de: Alessandra Antonini, Caroline Crivelli, Philippe Curdy, Brian Degen, Fabien
Maret, François Mariéthoz, Olivier Paccolat, François Wiblé et Florentin Wiget
580      $a In: Vallesia. - Sion. - T. 66(2011), p. 401-431 : ill.
```

### Exemple 2:

```
LDR      00983nab a2200265 a 4500
001      vtls003408414
003      RERO
005      20140204104000.0
008      030917q19719999sz p 000 0 ger d
019      $a Réf. bibliogr.: IDS Basel/Bern $9 gevbp/09.2003
035      $a R003408414
039      9 $a 201402041040 $b 9200 $c 200709191941 $d VLOAD $c 200605272332 $d VLOAD $c 200410131712 $d VLOAD $y
200309171138 $z 6022
040      $a RERO gevbp
049      $a ag
072      7 $a s1bt $2 rero
245      0 0 $a Jahresbericht / Aargauische Kantonsbibliothek
246      3 $a Jahresbericht / Kantonsbibliothek, Aarau
310      $a Jährlich
362      0 $a 1970 ( 1971) -
580      $a In: Argovia. - Aarau. - Bd. 83 ( 1971) -
710      2 $a Aargauische Kantonsbibliothek ( Aarau)
773      1 $t Argovia : Jahresschrift der Historischen Gesellschaft des Kantons Aargau $g 1970-
```

### Exemple 3:

```
LDR      01063nab a2200301 a 4500
001      vtls003153297
003      RERO
005      20120421074500.0
008      020218c20009999sz p 00 0fre d
035      $a R003153297
039      7 $b 6207
039      9 $a 201204210745 $b VLOAD $c 201112192007 $d VLOAD $c 200812220557 $d VLOAD $c 200605292050 $d VLOAD $y
200202181634 $z 6207
040      $a RERO gevbaa
049      $a ge
072      7 $a s1bt $2 rero
245      0 0 $a Enrichissements de la Bibliothèque d'art et d'archéologie en ... / $c Véronique Goncerut Estèbe
362      0 $a 2000-
580      $a In: Genava. - Genève. - N.s., t. 49(2001)-
650      7 $a acquisitions (bibliothéconomie) $x Bibliothèque d'art et d'archéologie (Genève) $y 21e s. (début) $2 chrero
700      1 $a Goncerut Estèbe, Véronique
710      2 $a Bibliothèque d'art et d'archéologie (Genève)
773      1 $t Genava : bulletin du Musée d'art et d'histoire $g 2001/49
```

### 3. Enrichissement de notices d'autorité auteurs en graphie originale

Lors de la saisie de la graphie originale en caractères non-latins d'une vedette auteur, la notice d'autorité doit également être enrichie avec la forme en graphie originale en zone 7XX comme dans l'exemple suivant. La structure de la zone 7XX de la notice d'autorité doit, en outre, être parfaitement symétrique à celle de la zone 1XX de la notice bibliographique.

Notice bibliographique:

100	1	\$6 880-01 \$a Koriākov, Mikhail Mikhaïlovich
245	1 0	\$6 880-02 \$a Osvobozhdenie dushi / \$c Mikhail Koriākov ; predisl. Bor. Zait'seva
246	3	\$a Osvoboždenie duši / Michail Korjakov ; predisl. Bor. Zajceva
260		\$6 880-03 \$a N'ju-Jork : \$b Izd. imeni Čechova, \$c 1952
300		\$a VII, 363 p. ; \$c 21 cm
880	1	\$6 100-01/(N \$a Коряков, Михаил Михайлович
880	1 0	\$6 245-02/(N \$a Освобождение души / \$c Михаил Коряков ; предисл. Бор. Зайцева
880		\$6 260-03/(N \$a Нью-Йорк : \$b Изд. имени Чехова, \$c 1952

Notice d'autorité enrichie:

100	1	\$a Koriākov, Mikhail Mikhaïlovich
400	1	\$a Koriakoff, Michel
400	1	\$a Korjakov, Michail Michajlovič
700	1	\$a Коряков, Михаил Михайлович

### 4. Rappels

#### 4.1. Modification de notices bibliographiques

Il est rappelé aux catalogueurs de ne pas supprimer, dans les notices créées par d'autres bibliothèques, les données bibliographiques correctes, conformes aux normes en vigueur dans le réseau. Cette règle s'applique à tous types de ressources et en particulier aux ressources patrimoniales.

#### 4.2. Titres génériques de périodiques

Lorsque le titre propre est constitué uniquement d'un terme générique, on saisit la mention de responsabilité dans la même sous-zone que le titre propre, c'est-à-dire sans saisie du code de sous-zone \$c après la barre oblique<sup>1</sup>.

245 00 \$a Quarterly review / Federal Reserve Bank of New York  
710 2\_ \$a Federal Reserve Bank (New York)

245 00 \$a Jahresbericht / Basler Kunstverein  
710 2\_ \$a Basler Kunstverein

### 5. GO-ALA: notices enrichies par Medea

Les notices enrichies en 2012-2013 par la société Medea avec la graphie originale en zone 880, ont été marquées à l'aide d'une zone 900 \$a goala afin de permettre leur identification.

<sup>1</sup> cf. chap. 12.13.2 E du manuel [http://www.rero.ch/page.php?section=acr2&pageid=chap\\_12#12.13.2E](http://www.rero.ch/page.php?section=acr2&pageid=chap_12#12.13.2E)  
[www.rero.ch](http://www.rero.ch) [info@rero.ch](mailto:info@rero.ch)